

**Esra  
Detlot Juwish Pipul Bin Gobek  
Langa Jerusalem En Bin  
Bildimbek Det Serramoni Pleis**

Wal dijan stori im blanga King Sairas en hau imbin laram ola Juda pipul gobek langa Jerusalem brom Bebalon. En Esra hubin wanbala serramonimen, bin dalim detlot pipul wen deibin gobek langa Jerusalem blanga bildimbek igin det Serramoni Pleis blanga God, en blanga libum olabat nogudbalawei en bulurrum God. Dijan stori im blanga det seimtaim wen Niyamaiya bin jidan.

*Sairas bin gigit oda blanga ola Juwish pipul blanga gobek langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin meigim hepin trubala det wed weya imbin pramisim longtaim langa det speshalwan mesinja blanga im neim Jeramaiya, langa det feswan yiya weya Sairas bin jidan king blanga det kantri gulum Pesha. Imbin gigit det filing langa King Sairas blanga raidimdan oda blanga jandimat det oda ebriweya langa ola pipul langa det kantri weya King Sairas bin jidan bos.<sup>☆</sup>

<sup>2</sup> “Dijan na det oda weya Sairas det king blanga det kantri gulum Pesha bin gigit.

“YAWEI det trubala boswan God weya jidan langa hebin bin meigim mi jidan haibala bos

---

<sup>☆</sup> **1:1** Jera 25:11; 29:10

langa ola kantri langa dijan wel en imbin dalim mi blanga bildimbek igin det Serramoni Pleis blanga im langa Jerusalem deya langa Juda.<sup>☆</sup>

<sup>3</sup> God garra jidan garram yumob, im pipul olabat. Yumob garra gobek langa Jerusalem weya yumob oldei weship langa YAWEI det boswan God blanga ol yumob Isreil pipul, en deya na yumob garra bildimbek igin det Serramoni Pleis blanga im. <sup>4</sup> Ol detlot pipul hu stap iya langa Bebalon garra album detlot pipul hu gobek langa Jerusalem. Dei garra gibit olabat silba en gol en daga en enimulmob blanga garrimap ola daga, en dei garra gibit ola ofring langa God blanga det Serramoni Pleis.’”

<sup>5</sup> Afta ola boswan blanga ola femili blanga det Juda klen en det Benjamin klen en ola serramonimen en ola Libai pipul en detlot pipul weya God bin pikimat bin meigim miselp redi blanga go en bildimap det serramoni pleis blanga YAWEI det boswan God deya langa Jerusalem.

<sup>6</sup> Ola kantrimen bin gibit olabat loda enijing. Deibin gibit olabat silbawan enijing, gol, daga, enimul blanga garrimap ola enijing en blanga yusum blanga ola serramoni, en najalot gudwan enijing en ofring blanga det Serramoni Pleis.

<sup>7</sup> Wal King Sairas bin gibitbek langa olabat detlot dish en kap weya King Nebakanesa bin deigidawei brom det Serramoni Pleis langa Jerusalem en imbin pudum detlot enijing langa det serramoni pleis blanga im drimin olabat.

<sup>8</sup> King Sairas bin gibit detlot enijing langa det men neim Mithradath hubin det boswan blanga

---

<sup>☆</sup> 1:2 Aisai 44:28

ola mani blanga det king, en imbin raidimdan detlot enijing neim langa peipa blanga Sheshbasa det boswan blanga det kantri gulum Juda.  
**9-10** Dislot na imbin raidimdan, 30 golwan dish blanga ola ofring, 1,000 silbawan dish blanga ola ofring, 29 najalot dish, 30 lilwan golwan dish, 410 lilwan silbawan dish en 1,000 najalot enijing weya deibin yusum langa det serramoni pleis.  
**11** Holot blanga ol detlot enijing deibin abum 5,400 golwan en silbawan dish en najalot enijing weya Sheshbasa bin deigidawei wen im en detlot pipul hubin jidan prisana langa Bebalon bin gowei brom deya en bin go langa Jerusalem.

## 2

*Ola neim blanga detlot pipul hubin gobek langa Jerusalem brom Bebalon  
 Niyamaiya 7:4-73*

**1** Wal loda pipul hubin jidan prisana bin gowei brom det kantri gulum Bebalon en deibin gobek langa Jerusalem en Juda, en detlot pipul bin gobek langa olabat ronwan taun. Ola femili blanga olabat bin jidan prisana langa det kantri Bebalon brom det taim wen King Nebakanesa bin deigidawei olabat prisana deya. **2** Dislot bin ola boswan blanga detlot hubin gobek langa Juda. Deibin Serababal, Joshuwa, Niyamaiya, Seraiya, Riyalaiya, Modakai, Bilshan, Mispara, Bigbai, Reiyam en Beina.

Dijan na ola neim blanga ola femili blanga ola Isreil pipul, garram detlot namba blanga detlot

pipul brom detlot femili hubin kambek brom det  
kantri weya deibin jidan prisana.

[3-20](#) Parosh - 2,172

Shefataiya - 372

Era - 775

Pahathmoweb brom det femili blanga Jeshuwa  
en Jowab - 2,812

Elam - 1,254

Satu - 945

Sekai - 760

Bani - 642

Bebai - 623

Esgad - 1,222

Edanikam - 666

Bigbai - 2,056

Edin - 454

Eite, hubin abum det najawan neim gulum  
Hesakaiya - 98

Besai - 323

Jora - 112

Hasham - 223

Giba - 95.

[21-35](#) Detlot pipul weya olabat grenfatha olabat  
bin jidan langa dislot taun bin gobek du.

Bethlahem - 123

Netofa - 56

Einathoth - 128

Esmabeth - 42

Kiriyajerim, Kefara en Biroth - 743

Rema en Geba - 621

Mikmesh - 122

Bethel en Ai - 223

Neibo - 52

Megbish - 156

najawan Elam - 1,254

Herim - 320

Lod, Heidid en Ono - 725  
 Jeriko - 345  
 Sena - 3,630.

**36-39** Dijan na ola neim blanga ola femili blanga ola serramonimen hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana.

Jedaiya, det grensan blanga Jeshuwa - 973  
 Ime - 1,052  
 Pashura - 1,247  
 Herim - 1,017.

**40-42** Dijan ola neim blanga detlot Libai femili hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana.

Jeshuwa en Kedmiyel, det dubala grensan blanga Hodabaiya - 74  
 Ola grensan blanga Eisaf, detlot hubin oldei singsing langa Serramoni Pleis - 128  
 Ola grensan blanga Shalum, Ete, Talman, Eikub, Hetita en Shobai, hubin detlot bliji-man blanga det Serramoni Pleis - 139.

**43-54** Detlot femili blanga detlot wekinmen blanga det Serramoni Pleis hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana.

Siha, Hesafa, Tebayoth,  
 Keros, Siyaha, Padon,  
 Lebana, Heigaba, Eikub,  
 Heigab, Shamlai, Henan,  
 Gidel, Geiha, Riyaiya,  
 Resin, Nekoda, Gasam,  
 Yusa, Paseya, Besai,  
 Esna, Meyunim, Nefisim,  
 Bekbak, Heikafa, Hehura,  
 Beslath, Mehida, Hasha,

Bakos, Sisera, Tema,  
Nesai en Hetafa.

**55-57** Det femili blanga ola wekinmen blanga Salaman hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana,  
Sotai, Hesaferath, Peruda,  
Jala, Dakan, Gidel,  
Shefataiya, Hetil, Pokerethasebaiyim, en Amai.

**58** Det namba blanga ola Serramoni Pleis wekinmen en ola wekinmen blanga Salaman hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin 392.

**59-60** Brom detlot femili blanga Dalaiya, Tobaiya en Nekoda hubin kaman brom detlot taun gulum Telmela, Telasha, Kerab, Edan en Ime, bin 652 pipul hubin kambek. Bat dei nomo bin abum enijing blanga shouum deibin brom detlot femili blanga ola Isreil pipul.

**61-62** Dislot serramonimen gulum Hebaiya, Heikas en Basilai nomo bin abum enijing blanga shouum hubin olabat grenfatha. Det grenfatha blanga det serramonimen gulum Basilai bin merrit langa wan gel brom det femili lain blanga Basilai langa Giliyad en imbin gajim det neim blanga im lambarra. Wal dumaji dei nomo bin abum enijing blanga shouum hubin olabat grenfatha dei nomo bin lau jidan serramonimen.

**63** En det gabman bos blanga ola Juwish pipul bin dalim olabat dei nomo bin lau dagat det daga weya deibin gibit blanga ofring langa God raidap deibin faindim serramonimen hubin lau yusum

det dubala speshalwan ston gulum Yuram en Thamam.<sup>68</sup>

**64-67** Det namba blanga ol detlot pipul hubin jidan prisana en hubin kambek bin 42,360. Deibin bringimap najalot pipul garam olabat du,

ola men en gelwan wekinmen - 7,337

en ola men en gelwan hubin oldei singsing -  
200

ola hosis - 736

ola mul - 245

ola kemul - 435

ola dongki - 6,720.

**68** Wal wen detlot pipul bin kamat langa det Serramoni Pleis blanga YAWEI det trubala God deya langa Jerusalem, sambala boswan blanga ola femili bin wandi gibit mowa ofring gudbinjiwei, nomeda deibin oldei gibit ofring blanga detlot sekrifais serramoni. Deibin gibit detmatj enijing blanga album bildimap det Serramoni Pleis langa det seimwan pleis weya imbin jandap basdam.

**69** Deibin gibit ebrijing weya deibin wandim blanga det wek, en holot bin 500 kilogrem gol, 2,150 kilogrem silba, en 100 longwan kout blanga ola serramonimen.

**70** Wal ola serramonimen, en detlot Libai pipul, en sambala najalot pipul bin jidan langa Jerusalem en gulijap langa det taun. Ola singamob en ola blijiman en ola wekinmen blanga det Serramoni Pleis bin jidan langa ola gulijapwan taun, en ola najalot Isreil pipul bin jidan

langa detlot taun weya olabat grenfatha olabat bin jidan.<sup>☆</sup>

## 3

### *Weship bin stat igin*

<sup>1</sup> Wal langa det namba 7 manth ola Isreil pipul bin jidan langa olabat ronwan taun. En afta deibin ol go en majurrumap miselp langa Jerusalem. <sup>2</sup> En Joshuwa, det san blanga Je-hosadek, en ol detlot serramonimen blanga im, en Serababal, det san blanga Shiyaltiyel, garram im femili olabat, bin bildimap det teibul blanga ofring blanga barnim ola sekrifais serramoni blanga det trubala God blanga ola Isreil pipul, jis laik im tok langa det lowa blanga Mosis det men blanga God.<sup>☆</sup> <sup>3</sup> En nomeda ol detlot Isreil pipul hubin jidan prisana langa najawan kantri bin bradin blanga detlot najalot pipul hubin jidanbat deya langa det kantri, bat stil deibin bildimap det teibul blanga ofring igin weya imbin jandap longtaim, en deibin stat barnimbat ola sekrifais serramoni blanga olabat ebri ailibala en ebri aftanun bifo sangodan.<sup>☆</sup> <sup>4</sup> En deibin abum det Serramoni gulum Hampi jis laik weya imbin tok langa det lowa blanga Mosis en ebridei langa det serramonitaim deibin oldei abum det sekrifais ofring blanga det dei,<sup>☆</sup> <sup>5</sup> en deibin oldei barnim ola sekrifais serramoni holbit. En seimwei du deibin dum langa det Serramoni gulum Nyumanth en langa det najalot

---

<sup>☆</sup> **2:70** 1 Kran 9:2; Niya 11:3    <sup>☆</sup> **3:2** Eksa 27:1    <sup>☆</sup> **3:3** Nam 28:1-8    <sup>☆</sup> **3:4** Nam 29:12-38

serramoni weya deibin weship langa YAWEI det trubala God, en nomeda deibin oldei gigit detlot sekrifais serramoni dei bina gigit mowa gudbinjiwei langa YAWEI det trubala God.<sup>6</sup> <sup>6</sup> Wal nomeda detlot pipul nomo bin stat bildimbat det Serramoni Pleis igin, bat stil langa det feswan dei blanga det namba 7 manth deibin barnim ol detlot sekrifais serramoni blanga YAWEI det trubala God.

*Deibin stat bildimap det Serramoni Pleis igin*

<sup>7</sup> Wal detlot Isreil pipul bin gigit mani blanga peiyim detlot men hubin dumbat wek garam detlot ston en langa detlot kapinta. En deibin gigit ola daga en dringk en oliboil langa ol detlot pipul deya langa det dubala taun gulum Taya en Saidan. Deibin dum lagijat dumaji deibin wandim detlot bigwan sidatri brom det kantri gulum Lebanon. Deibin jandim detlot tri olawei ontop langa solwoda raidap langa det pleis gulum Jopa. King Sairas bin dalim olabat blanga dum lagijat. <sup>8</sup> Wal langa det sekan manth blanga det sekanwan yiya afta deibin kambek, deibin go langa det pleis weya det olwan Serramoni Pleis bin jidan langa Jerusalem, en deibin stat wek. En Serabal, Joshuwa en detlot kantrimen blanga dubala, en ola serramonimen en detlot Libai pipul en ol detlot prisana hubin kambek langa Jerusalem bin joinin langa olabat du. Deibin pikimat ola men hubin 20 yiya ol en mowa brom det Libai klen en deibin meigim olabat bos blanga det wek weya deibin bildimap det

---

<sup>6</sup> 3:5 Nam 28:11—29:39

Serramoni Pleis. <sup>9</sup> Det Libaimen neim Jeshuwa en im san olabat en olabat femili olabat en Kedmiyel en im san olabat brom det femili gulum Hodabaiya bin joinap en deibin jidan bos langa det Serramoni Pleis weya deibin bildimap igin. En najalot brom det femili gulum Henaded hubin brom det Libai klen bin album olabat.

<sup>10</sup> Wal wen detlot men bin stat dumbat det flopap blanga det Serramoni Pleis, detlot serramonimen garram longwan kout bin jandap redibalaa garram wisul langa olabat bingga, en det najalot femili gulum Eisaf brom det Libai klen bin jandap deya garram simbul. Deibin preisim YAWEI det trubala God jis laik deibin dum langa det taim blanga King Deibid.<sup>☆</sup> <sup>11</sup> Deibin sing en preisim YAWEI det trubala God en deibin tok, “YAWEI det trubala God im gudbala en im laigim ola Isreil pipul olagijawan.”

Wal ebribodi bin jingat brabli adbala en deibin preisim YAWEI det trubala God dumaji deibin stat pudumbat det flopap blanga det Serramoni Pleis.<sup>☆</sup> <sup>12</sup> Loda pipul brom detlot olwan serramonimen en Libai pipul en detlot lida blanga ola femili bin luk det feswan Serramoni Pleis en wen deibin luk det flopap blanga dijan nyuwan Serramoni Pleis deibin kraikrai detmatj. Bat detlot najalot hubin deya bin jinginat adbala gudbinjiwei. <sup>13</sup> Detlot pipul bin meigim detmatj nois det najalot pipul brom longwei nomo bin sabi if deibin jinginat gudbinjiwei o kraikrai.

---

<sup>☆</sup> **3:10** 1 Kran 25:1   <sup>☆</sup> **3:11** 1 Kran 16:34; 2 Kran 5:13; 7:3; Saam 100:5; 106:1; 107:1; 118:1; 136:1; Jera 33:11

**4**

*Ola enami bin trai stapam olabat blanga bildimap det Serramoni Pleis*

<sup>1</sup> Bambai na detlot enami blanga det Juda en Benjamin klen bin irrim wed weya detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana, bin stat bildimap det Serramoni Pleis blanga YAWEI det trubala God blanga ola Isreil pipul. <sup>2</sup> En detlot enamimob bin go langa det boswan men neim Serababal en langa ola lida blanga ola femili en deibin tok, “Yumob laram melabat album yumob bildimap det Serramoni Pleis. Melabat oldei weship det seimwan God weya yumob oldei weship, en melabat bin oldei gibitbat sekrifais ofring langa im brom det taim wen Esaradan det boswan blanga det kantri gulum Asiriya bin jandim melabat iya blanga jidan.”<sup>◊</sup>

<sup>3</sup> Wal Serababal en Joshuwa en ola boswan lida blanga ola femili bin dalim olabat, “Melabat nomo wandim yumob blanga album melabat bildimap det Serramoni Pleis blanga YAWEI det trubala God blanga melabat. Melabat garra bildimap det serramoni pleis miselp, jis laik King Sairas bin dalim melabat blanga dum.”

<sup>4</sup> Brom deya detlot pipul hubin jidan langa det kantri bin trai meigim detlot Juwish pipul nogudbinji en bradin blanga bildimap det Serramoni Pleis. <sup>5</sup> Detlot enami bin peiyim mani langa sambala gabman bos brom det kantri gulum Pesha blanga meigim trabul blanga detlot Juwish

---

<sup>◊</sup> **4:2** 2 King 17:24-41

pipul. En deibin kipgon dumbat lagijat brom det taim weya King Sairas bin jidan bos blanga det kantri raidap det taim weya Daraiyas bin jidan det king.

*Mowa trabul blanga bildimap*

<sup>6</sup> Wal longtaim afta wen Seksis bin stat jidan king blanga Pesha, detlot enami blanga detlot Juda en Jerusalem pipul bin meigim mowa trabul blanga olabat garram leda.<sup>◊</sup>

<sup>7</sup> En afta wen Ataseksis bin jidan king blanga Pesha deibin abum trabul igin. En det thribala men neim Bishlam, Mithradath en Tebiyel garram sambala najalot pipul bin raidim leda langa King Ataseksis. Deibin raidimdan det leda garram det Erameiyak langgus en najalot pipul bin tjeinjim det leda langa det langgus blanga det king wen deibin ridim langa im.

<sup>8</sup> Wal Reiyam bin det gabman bos en Shimshai bin det wekinmen hubin oldei raidimdan ola leda en ola enijing blanga im langa det kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba, en dubala bin raidimdan leda du langa King Ataseksis. En det leda bin tokabat blanga detlot Juwish pipul deya langa Jerusalem. Dubala bin raidimdan dijan wed.

<sup>9</sup> “Dijan leda im kaman brom Reiyam, det gabman bos, en Shimshai en detlot hubin oldei kotimbat pipul en ola najalot bos brom detlot taun gulum Irek, Bebalon en Susa deya langa det kantri gulum Elam. <sup>10</sup> En najalot pipul du bin joinin. Deibin jidan langa det taun

---

<sup>◊</sup> 4:6 Esta 1:1

gulum Sameriya en ebriweya langa detlot kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba, dumaji det bigwan bos garram loda pawa neim Es-hubanapal bin andimwei olabat brom olabat kantri.”

<sup>11</sup> Dijan na det leda weya deibin raidimdan. “Langa King Ataseksis brom ola wekinmen olabat blanga yu deya sangodansaid brom det Yufreitis Riba.

<sup>12</sup> “Haibala bos, melabat wandim yu garra sabi detlot Juwish pipul hubin kambek iya brom detlot najalot kantri blanga yu, bin go en jidan langa Jerusalem, en deibin stat bildimapbat det brabli nogudbala taun. Brom longtaim detlot pipul langa det taun nomo bin duwit langa olabat king. En tudei na dei bildimap ola wol en dei garra binijim dregli. <sup>13</sup> Haibala bos, if dei binij bildimapbat dijan taun en ola wol blanga im, ola pipul garra stap peiyimbat det teks mani en ola mani weya yu oldei gedim garra jidan lilbit. <sup>14</sup> Wal dumaji melabat jidan trubala langa yu, haibala bos, melabat nomo wandi luk dis ting hepin, en melabat dalim yu <sup>15</sup> blanga luk langa ola rolapwan peipa blanga detlot hubin jidan king bifo yu. Wen yu dum lagijat yu garra faindat ola pipul langa dijan taun bin nomo oldei duwit wanim olabat king oldei tok en brom longtaim deibin oldei gibit trabul langa ola king en ola boswan blanga ola kantri. Ola pipul blanga im bin oldei ad blanga lukaftum. Blanga tharran deibin binijimap dijan taun. <sup>16</sup> Melabat sabi haibala bos, if dei binij bildimbat dijan taun en ola wol blanga im, yu kaan kipgon jidanbat bos

blanga ola pipul langa det kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba.”

<sup>17</sup> Ataseksis det king bin raidimdan dijan leda blanga ensim olabat, “Langa Reiyam det gabman bos, en Shimshai det wekinmen hubin oldei raidimdan ola leda en ola enijing blanga im langa det kantri, en ola najalot bos hu jidan langa det kantri gulum Sameriya en sangodansaid langa det Yufreitis Riba. Mi tok yumob garra jidan gudbalawei.

<sup>18</sup> “Wal det leda weya yumob bin jandim langa mi deibin tjeinjim langa main langgus wen deibin ridim langa mi. <sup>19</sup> Aibin gigit oda langa main wekinmen olabat blanga tjekap langa ola rolapwan peipa weya detlot king bifo mi bin raidimdan en wibin faindat ola pipul langa det taun Jerusalem bin oldei meigimbat trabul. Det pleis bin oldei jidan garram pipul hu meigimbat trabul blanga olabat king olataim. <sup>20</sup> Det taun Jerusalem bin oldei abum king garram loda pawa. Deibin jidan bos blanga ol detlot kantri sangodansaid brom det Yufreitis Riba en ola pipul bin oldei peiyim ola teks mani. <sup>21</sup> Wal blanga tharran na yumob garra dalim detlot men blanga stap wek. Dei garra stap bildimapbat det taun Jerusalem raidap ai tok. <sup>22</sup> Yumob garra meiksho yumob dum lagijat streidawei. If det wek im kipgon, wal im garra meigim mi nogudbinji dumaji ai garra lujim loda mani.”

<sup>23</sup> Wal wen Reiyam en Shimshai en ola najalot bos bin ridim det leda brom King Ataseksis, streidawei deibin go kwikbala langa Jerusalem

en deibin fosim detlot Juwish pipul blanga stap bildimapbat det taun.

*Wek langa det Serramoni Pleis bin stat igin*

<sup>24</sup> Wal wek langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem bin stap blanga 15 yiya, raidap langa det sekanwan yiya weya Daraiyas bin jidan king blanga det kantri gulum Pesha.<sup>◊</sup>

## 5

<sup>1</sup> Wal langa det taim na det dubala speshalwan mesinja neim Hegai en Sekaraiya det san blanga Ido, bin dalimbat ola wed brom det God blanga ola Isreil pipul, en langa ola Juwish pipul langa Juda en Jerusalem.<sup>◊</sup> <sup>2</sup> Wal wen Serababal det san blanga Shiyaltiel en Joshuwa det san blanga Jehosadek bin irrim det wed brom det dubala speshalwan mesinja, dubala bin stat bildimapbat igin det Serramoni Pleis garram ola najalot pipul, en det dubala speshalwan mesinja bin album olabat du.<sup>◊</sup>

<sup>3</sup> Streidawei afta Tatenai det gabman bos blanga ola kantri sangodansaid langa det Yufre-itis Riba, en Shethabosenai im ofsaida, en ola najalot boswan blanga det kantri gulum Pesha bin kaman langa Jerusalem en deibin tok, “Hubin gibit yumob oda blanga bildimap dis Serramoni Pleis en pudum ola ebrijing iya? <sup>4</sup> En deibin askim olabat blanga ola neim blanga ola men hubin album wek langa det Serramoni Pleis. <sup>5</sup> Bat God bin albumbat detlot Juwish lida, en detlot king brom Pesha bin jinggabat nomo

---

<sup>◊</sup> **4:24** Heg 1:1; Sek 1:1    <sup>◊</sup> **5:1** Heg 1:1; Sek 1:1    <sup>◊</sup> **5:2** Heg 1:12; Sek 4:6-9

blanga dum enijing raidap dei raidimdan leda langa King Daraiyas en weit blanga wanim im garra tok. <sup>6</sup> Dijan na det leda weya deibin jandim langa det boswan.

<sup>7</sup> “Langa King Daraiyas, melabat haibala bos. Melabat wandim yu garra jidan bos gudbalawei.

<sup>8</sup> “Haibala bos, melabat bin go langa Juda en wibin luk deibin bildimapbat det Serramoni Pleis blanga det haibala God garram bigwan ston, en strongwan timba langa midul langa det wol. Dei kipgon dumbat det wek brabli gudbalawei.

<sup>9</sup> “Melabat bin askim detlot boswan blanga detlot pipul, hubin dalim olabat blanga bildimap det Serramoni Pleis en blanga pudum ebrijing deya. <sup>10</sup> Melabat bin askim olabat blanga olabat neim du wulijim melabat gin raidimdan blanga yu hu detlot boswan hubin dalim olabat blanga dum dis wek.

<sup>11</sup> “Detlot pipul bin tok, ‘Melabat wekinmen blanga det God blanga hebin en dijan graun en melabat kipgon bildimapbat dijan Serramoni Pleis weya bin jidan brabli gudwan garram ebrijing longtaim wen wanbala men garram loda pawa bin jidan king blanga ola Isreil pipul. <sup>12</sup> Bat dumaji wi grenfatha olabat bin meigim det God deya langa hebin wail, imbin laram Nebakanesa det king blanga Bebalon kaman en teikoba olabat kantri en imbin binijimap det Serramoni Pleis en imbin deigidawei ola pipul prisana langa najawan kantri. Nebakanesa na bin brom det femili lain gulum Keldiyan hu jidan langa det

kantri gulum Mesapoteimiya.<sup>☆</sup> <sup>13</sup> Bambai na, longtaim afta, King Sairas blanga Pesha bin teikoba det kantri gulum Bebalon, en langa det feswan yiya weya imbin jidan king imbin gibit speshalwan oda blanga bildimap det Serramoni Pleis igin.<sup>☆</sup> <sup>14</sup> En imbin gibitbek ola golwan en silbawan enijing weya King Nebakanesa bin gajim brom det Serramoni Pleis langa Jerusalem en imbin pudum langa det serramoni pleis deya langa det taun gulum Bebalon. King Sairas bin gibit detlot enijing langa det men weya imbin meigim bos blanga Juda. Det men bin neim Sheshbasa. <sup>15</sup> King Sairas bin dalim im, “Yu garra deigimbek detlot enijing langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem, en bildimap det Serramoni Pleis igin deya langa det seimwan pleis weya imbin jidan basdam.” <sup>16</sup> Wal Sheshbasa bin go en pudum det flopap blanga det Serramoni Pleis. Det wek langa det Serramoni Pleis bin stat deya brom det taim na raidap tudei, en im nomo binij yet.’ Lagijat na olabat bin tok.

<sup>17</sup> “Wal haibala bos, yu larram yu wekinmen olabat luk langa ola rolapwan peipa weya detlot longtaimwan king bin raidimdan deya langa Bebalon, blanga faindat if King Sairas bin tok blanga bildimap det Serramoni Pleis deya langa Jerusalem igin. En afta yu dalim melabat wanim blanga dum blanga tharran.” Lagijat na detlot gabman bos bin raidimdan det leda blanga det king.

---

<sup>☆</sup> **5:12** 2 King 25:8-12; 2 Kran 36:17-20; Jera 52:12-15    <sup>☆</sup> **5:13**  
Esra 1:2-11

**6**

*Deibin faindim det led a weya Sairas bin raidim-dan*

<sup>1</sup> Wal King Daraiyas det haibala bos bin dalim olabat blanga lukabat detlot buk weya detlot basdamwan king blanga det kantri gulum Bebalon bin raidimdan. <sup>2</sup> Bat deibin faindim det rolapwan peipa langa det taun gulum Ekbatana deya langa det kantri gulum Midiya. En imbin abum dislot wed.

<sup>3</sup> “Langa det feswan yiya wen Sairas bin jidan king imbin dalim detlot Juwish pipul olabat blanga bildimap det Serramoni Pleis langa Jerusalem weya dei gin abum ola sekrifais ofring en ola barnimbat ofring. Det Serramoni Pleis garra jidan 27 mita topwei en 27 mita longwei. <sup>4</sup> Olabat garra bildimap det wolpat garam strongwan timba ontop langa ebri thribala ston. Det mani blanga det king garra pei blanga ebrijing. <sup>5</sup> En ola golwan en silbawan enijing weya King Nebakanesa bin bringimap iya langa dijan kantri Bebalon brom det Serramoni Pleis garra ol gobek langa olabat raitwan pleis deya langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem.”

*Daraiyas bin dalim olabat blanga kipgon wek*

<sup>6</sup> Wal King Daraiyas bin jandimbek dijan led a langa olabat. Imbin tok, “Langa Tatenai det gabman bos blanga detlot kantri sangodansaid langa det Yufreitis Riba en langa Shethabosenai en ola najalot bos langa det kantri. Yumob garra jidan longwei brom det Serramoni Pleis <sup>7</sup> en nomo dum enijing blanga stapam det wek. Laram det

gabman bos blanga Juda en ola boswan blanga ola Juwish pipul bildimap det Serramoni Pleis blanga God weya imbin jandap basdam. <sup>8</sup> Mi gibit oda langa yumob blanga album olabat. Det mani blanga pei blanga ola enijing garra kamat brom det mani weya det king oldei gedim wen ola pipul deya sangodansaid langa det Yufreitis Riba oldei peiyim det teks mani, wulijim det wek kaan stap. <sup>9</sup> Yumob kaan stap, najing. Ebridei yumob garra gibit detlot serramonimen langa Jerusalem wanim dei dalim yumob dei wandim, ola yangwan boiwan buligi, ola ship, ola yangwan ship blanga barnim blanga ofring langa det God blanga hebin, o ola sid daga, o solt o wain o oliboil. <sup>10</sup> Lagijat na yumob garra dum wulijim dei gin gibit ofring langa God langa hebin en meigim im gudbinji en dei garra prei langa im blanga lukaftumbat mi en main san olabat brabliwei. <sup>11</sup> En mi tok if enibodi nomo duwit langa dis wed, dei garra pulumat det meinwan pos brom im haus, en dei garra shapinim wansaid en jalk im bodi rait thru. En dei garra meigim im haus rabishwan. <sup>12</sup> Laram God hubin pikimat Jerusalem blanga im pipul olabat blanga weship im deya, bidim eni king o traib hu nomo duwit langa dis wed blanga trai en binijimap det Serramoni Pleis deya. Mi na King Daraiyas bin gibit dis wed. Yumob garra duwit langa dis wed brabliwei.”

*Speshalwan sebis blanga opinimap det Serramoni Pleis*

**13** Wal Tatenai det gabman bos, Shethabosenai, en ola najalot boswan bin dum wanim det king bin tok. **14** Detlot Juwish boswan bin dum gudwan wek langa det Serramoni Pleis, en det dubala speshalwan mesinja neim Hegai en Sekaraiya bin gibit olabat gudbala wed blanga album olabat. Deibin binijim det wek langa det Serramoni Pleis jis laik weya det God blanga ola Isreil pipul en King Sairas, en King Daraiyas en King Ataseksis, en detlot king langa det kantri gulum Pesha bin dalim olabat.<sup>✳</sup> **15** Deibin binij bildimapbat det Serramoni Pleis langa det namba 3 dei blanga det manth gulum Edara langa det namba 6 yiya weya Daraiyas bin jidan det king. **16** Afta na ola Isreil pipul, detlot serramonimen en detlot Libai pipul en detlot najalot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin abum speshalwan serramoni gudbinjiwei blanga det Serramoni Pleis. **17** En blanga det serramoni deibin gibit 100 boiwan buligi, 200 ship, en 400 yangwan boiwan ship, blanga ofring sekrifais, en 12 boiwan gout blanga ofring blanga olabat nogudbalawei. Ebri klen blanga detlot Isreil pipul bin gibit 1 gout blanga ofring. **18** Wal bifo deibin abum det sebis deya langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem deibin meigim ola serramonimen en detlot Libai pipul redi jis laik im tok langa det lowa weya Mosis bin raidimdan.

### *Det Pasoba Serramoni*

---

<sup>✳</sup> **6:14** Heg 1:1; Sek 1:1

**19** Wal detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin abum det serramoni gulum Pasoba langa det namba 14 dei blanga det feswan manth, 1 yiya afta.<sup>✳</sup> **20** Ola serramonimen en detlot Libaimen bin abum det serramoni blanga meigim miselp klin brom olabat nogudbalawei. Detlot Libaimen bin kilim detlot enimul blanga sekrifais langa det Pasoba Serramoni blanga ola pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana, en blanga ola serramonimen en blanga olabat selp du. **21** Ol detlot Isreil pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana en ol detlot hubin stap bulurrumbat detlot najalot god blanga detlot najalot pipul hubin jidan langa det kantri, en bin kaman blanga weship det boswan God blanga ola Isreil pipul en deibin dagat detlot sekrifais. **22** Deibin brabli gudbinji en blanga 7 dei deibin abum det serramoni gulum Damba Nomo Garram Raising. Deibin gudbinji dumaji YAWEI det trubala God bin tenimran det wei blanga det haibala blanga det kantri gulum Asiriya en imbin album olabat blanga bildimap det Serramoni Pleis blanga det God blanga ola Isreil pipul.

## 7

### *Esra bin kaman langa Jerusalem*

**1** Bambai na longtaim afta, wen Ataseksis bin jidan det king blanga det kantri gulum Pesha, wan men neim Esra bin deya. Imbin bulurrum det femili blanga im raidap langa det haibala

---

<sup>✳</sup> **6:19** Eksa 12:1-20

serramonimen neim Eran. Wal iya na ola neim blanga Esra grengrenfatha olabat. Im stat brom Esra. Esra bin det san blanga Seraiya hubin det san blanga Esaraiya hubin det san blanga Hilkaiya,<sup>2</sup> hubin det san blanga Shalum, hubin det san blanga Seidok, hubin det san blanga Ahitab,<sup>3</sup> hubin det san blanga Amaraiya, hubin det san blanga Esaraiya, hubin det san blanga Meraiyoth,<sup>4</sup> hubin det san blanga Serahaiya, hubin det san blanga Yusi, hubin det san blanga Bukai,<sup>5</sup> hubin det san blanga Ebishuwa, hubin det san blanga Finiyas, hubin det san blanga Eliyeisa, hubin det san blanga Eran, lagijat det femili lain blanga Esra bin go.

<sup>6-7</sup> Wal Esra bin sabi brabliwei blanga detlot lowa weya YAWEI det trubala God blanga ola Isreil pipul bin gibit langa Mosis. Wal dumaji YAWEI det trubala God bin album im, King Ataseksis bin gibit im ebrijing weya Esra bin askim im. Langa det namba 7 yiya weya Ataseksis bin jidan king, Esra bin gowei brom det kantri gulum Bebalon en imbin go langa Jerusalem garram sambala Isreil pipul, sambala serramonimen, sambala pipul brom det Libai klen, hu oldei singsing langa Serramoni Pleis, sambala blijiman blanga Serramoni Pleis, en sambala wekinmen langa detlot Isreil pipul.  
<sup>8-9</sup> Deibin gowei brom det kantri gulum Bebalon langa det feswan dei blanga det feswan manth. En dumaji God bin album olabat deibin kamat langa Jerusalem langa det feswan dei blanga det namba 5 manth. <sup>10</sup> Esra bin gibit im laif holbit blanga sabi en dum detlot lowa blanga YAWEI

det trubala God, en blanga titjim ol detlot lowa langa detlot Isreil pipul.

*Ataseksis bin gigit ledang Esra*

<sup>11</sup> Wal King Ataseksis bin gigit ledang Esra. Esra bin serramonimen en imbin oldei titjimbat det lowa langa ola Isreil pipul dumaji Esra bin sabi det lowa brabliwei blanga YAWEI det trubalawan God. Dijan na det ledang.

<sup>12</sup> “Brom King Ataseksis, mi raidimdan dijan ledang Esra det serramonimen hubin len en sabi blanga det lowa brabliwei blanga det God langa hebin.

<sup>13</sup> “Ai gigit dijan wed langa ola Isreil pipul iya langa main kantri, en langa ola serramonimen en Libai pipul hu wandi gobek langa Jerusalem garram yu. <sup>14</sup> Mi en main sebenbala wekinmen jandim yu. Yu garra faindat if detlot pipul langa Juda en Jerusalem teiknodis langa det lowa blanga yu God. <sup>15</sup> En yu garra deigim det silba en gol weya mi det king en main wekinmen olabat gigit blanga det God blanga ola Isreil pipul blanga det Serramoni Pleis deya langa Jerusalem. <sup>16</sup> Yu garra deigim ola silba en gol weya yu gajim brom ola pipul langa dijan kantri Bebalon en detlot ofring weya ola Isreil pipul en olabat serramonimen gigit blanga det Serramoni Pleis blanga olabat God deya langa Jerusalem.

<sup>17</sup> “Yu garra yusum dis mani gudbalawei en yu garra baiyim ola boiwan buligi, ship, yangwan ship, sid daga en wain, en gigit olabat blanga ofring ontop langa det teibul blanga ofring langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem. <sup>18</sup> Yu gin

yusum ola leftobawan silba en gol langa wanim  
 yu en yu kantrimen olabat wandim en hau God  
 wandim yumob blanga yusum. <sup>19</sup> Yu garra gibit  
 langa God ol detlot enijing weya yu gajim brom  
 pipul blanga yusum langa ola sebis langa det  
 Serramoni Pleis langa Jerusalem. <sup>20</sup> En enijing  
 mowa yu wandim blanga det Serramoni Pleis yu  
 gin gajim mani brom det king mani blanga pei.

<sup>21</sup> “Ai dalim ola boswan blanga ola mani langa  
 ola kantri sangodansaid langa det Yufreitis Riba  
 blanga gibit Esra enijing im wandim streidawei.  
 Esra im serramonimen en im sabi brabliwei det  
 lowa blanga det God langa hebin. <sup>22</sup> En enijing  
 im wandim yumob garra gibit im, 3,400 kilogrem  
 silba, 10,000 kilogrem sid daga, 2,000 lita wain,  
 2,000 lita oliboil en haumatj solt im wandim.  
<sup>23</sup> Yumob garra gibit im gudbinjiwei enijing  
 weya det God blanga hebin wandim blanga im  
 Serramoni Pleis, blanga meiksho im kaan gitwail  
 langa mi o langa detlot hu jidan king afta mi.  
<sup>24</sup> Yumob nomo lau gajim teks mani brom ola  
 serramonimen, ola Libai pipul, ola men en gel hu  
 singsing, ola blijiman, ola wekinmen o enibodi  
 hu wek langa dis Serramoni Pleis blanga God.

<sup>25</sup> “Esra, yu garra wek hau God wandim dumaji  
 imbin meigim yu sabi det lowa. Yu garra pikimat  
 ola men hu jidan boswan en ola men hu kotimbat  
 pipul en meigim lowa blanga lukaftumbat ola  
 Isreil pipul sangodansaid brom det Yufreitis Riba  
 blanga bulurrum det lowa blanga yu God. En  
 yu garra titjimbat det lowa langa detlot hu nomo  
 sabi. <sup>26</sup> If enibodi nomo duwit langa det lowa  
 blanga yu God o langa det lowa blanga dijan

kantri, wal yu garra panishim im streidawei. Dei garra kilim im ded, o dei garra jandimwei im langa longwei kantri, o dei garra pulumat ol im enijing brom im, o dei garra pudum im langa jeil.” Dijan na det wed weya King Ataseksis bin jandim langa Esra.

### *Esra bin preisim God*

<sup>27</sup> Wal Esra bin tok, “Preisim YAPEI det trubala God blanga wi grengrenfatha olabat! Imbin meigim det king abum rispek lagijat blanga det Serramoni Pleis blanga YAPEI det trubala God deya langa Jerusalem. <sup>28</sup> Dumaji det kainbala filing blanga God jidan garram mi, wal det king, im wekinmen olabat en ola strongwan gabman bos bin teiknolis langa mi. YAPEI det trubala God bin album mi tok strongbalawei, en loda boswan brom ola femili lain blanga ola Isreil pipul bin teiknolis en kambek garram mi langa Jerusalem.”

## 8

### *Ola boswan hubin gobek garram Esra*

<sup>1</sup> Wal dijan na ola neim blanga ola boswan brom ola femili lain blanga ola Isreil pipul hubin jidan prisana langa det kantri Bebalon en hubin gobek garram Esra langa Jerusalem wen Ataseksis bin jidan king.

<sup>2-14</sup> Gesham bin brom det femili blanga det men neim Finiyas en Denyul brom det femili blanga Ithama.

Hetash bin det san blanga Shekanaiya, brom det femili blanga Deibid.

Sekaraiya bin brom det femili blanga Parosh,  
garram 150 men brom im femili. Deibin  
abum pruf blanga shoum hu olabat gren-  
fatha.

Eliyeiyonai bin det san blanga Serahaiya, brom  
det femili blanga Pahathmoweb, garram 200  
men.

Shekanaiya bin det san blanga Jahasiyel, brom  
det femili blanga Satu, garram 300 men.

Ibad bin det san blanga Jonathan, brom det  
femili blanga Edin, garram 50 men.

Jeshaiya bin det san blanga Ethalaiya, brom  
det femili blanga Elam, garram 70 men.

Sebadaiya bin det san blanga Maikul, brom det  
femili blanga Shefataiya, garram 80 men.

Obadaiya bin det san blanga Jehiyel, brom det  
femili blanga Jowab, garram 218 men.

Shelomith bin det san blanga Josafaiya, brom  
det femili blanga Bani, garram 160 men.

Sekaraiya bin det san blanga Bebai, brom det  
femili blanga Bebai, garram 28 men.

Johanan bin det san blanga Heikatan, brom det  
femili blanga Esgad, garram 110 men.

Elifalet, Jeyuwel, en Shemaiya bin brom det  
femili blanga Edanikam, garram 60 men en  
deibin gobek langa Bebalon bambai.

Yuthai en Sekura bin brom det femili blanga  
Bigbai, garram 70 men.

*Esra bin faindim Libaimen blanga det Serra-  
moni Pleis*

<sup>15</sup> Wal aibin majurrumap ol detlot Isreil pipul  
wansaid langa det lilwan krik weya ran wan-  
said langa det taun gulum Eiheba, en melabat

bin kemp deya 3 dei. Aibin faindim sambala serramonimen langa detlot pipul bat ai nomo bin faindim eni Libaimen. <sup>16</sup> Aibin jandim wed langa det nainbala boswan blanga kaman langa mi. Deibin Eliyeisa, Eriyel, Shemaiya, Elnathan, Jarib, Elnathan, Neithan, Sekaraiya en Meshalam en aibin dalim det dubala titja neim Joiyarib en Elnathan blanga kaman du. <sup>17</sup> En afta aibin jandim olabat langa det men neim Ido, det boswan blanga det taun gulum Kasifiya, blanga askim im en im kantrimen olabat, detlot men hu oldei wek langa det Serramoni Pleis blanga olabat, blanga jandim sambala pipul blanga wek blanga God langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem. <sup>18</sup> Wal det bingga blanga God bin langa melabat en deibin jandim det men neim Sherebaiya hubin gudwan wekinmen en imbin Libaimen brom det femili blanga det men neim Malai en 18 najalot men hubin im san en im braja olabat. <sup>19</sup> En deibin jandim det dubala men neim Hashabaiya en Jeshaiya brom det femili blanga det men neim Merarai en 20 men brom dubala femili. <sup>20</sup> En najamob wekinmen blanga det Serramoni Pleis du deibin jandim, det namba blanga detlot wekinmen bin 220. Longtaim king Deibid en im boswan wekinmen olabat bin pikimat detlot 220 men grenfatha olabat blanga album ola Libai pipul en deibin raidimdan olabat neim du.

*Esra bin dalim ola pipul blanga prei en nomo  
blanga dagat daga*

**21** Wal deya na wansaid langa det riba gulum Eiheba aibin dalim ola pipul melabat kaan dagat daga en melabat garra meigim miselp lobala langa God en askim im blanga lukaftum melabat en maindim melabat biginini olabat en ola enijing blanga melabat wen melabat garra trebul.

**22** Aibin sheim blanga askim det king blanga solja garram hosis blanga maindim melabat brom eni enami wen melabat trebul, dumaji aibin dalim im det bingga blanga God jidan garram enibodi hu trastim im, bat im nogudbinji en im panishim enibodi hu tenim miselp brom im.

**23** Wal melabat nomo bin dagat daga en wibin prei langa God blanga lukaftum melabat, en imbin ensim melabat preya.

### *Ola enijing blanga det Serramoni Pleis*

**24** Wal brom ol detlot boswan serramonimen aibin pikimat det dubala men neim Sherebaiya en Hashabaiya en 10 men brom det dubala femili. **25** Afta na aibin kaundimap ola silba en gol en detlot enijing weya det king en im wekinmen en ola gabman bos en ola Isreil pipul bin gigit blanga yusum langa det Serramoni Pleis, en aibin gigit detlot enijing langa detlot serramonimen.

**26-27** Dislot enijing aibin gigit langa olabat. Deibin weiyimap ebrijing en det silba bin 22 tan, detlot 100 silbawan enijing bin 70 kilogrem, det gol bin 3,400 kilogrem, detlot 20 golwan dish bin 8 kilogrem, en det 2 gudwan kopawan dish bin kos seim laik dubala golwan dish.

**28** Afta aibin dalim detlot serramonimen, “Yumob seikridwan blanga YAWEI det trubala God,

det God blanga yumob grengrenfatha olabat, en ola silba en gol en ebrijing weya wibin gibit langa im gudbinjiwei blanga ofring jidan seikridwan blanga im du. <sup>29</sup> Yumob garra maindim detlot enijing brabliwei raidap yumob kamat langa det Serramoni Pleis. Deya na langa det rum weya ola serramonimen oldei jidan yumob garra kaundimap detlot enijing en gibit langa ola boswan blanga ola serramonimen en Libai pipul en ola boswan blanga ola Isreil pipul deya langa Jerusalem.” <sup>30</sup> Wal ola serramonimen en Libai pipul bin gajim ola silba en gol en najalot enijing blanga deigim langa det Serramoni Pleis langa Jerusalem.

### *Deibin gobek langa Jerusalem*

<sup>31</sup> Wal langa det namba 12 dei blanga det feswan manth melabat bin gowei brom det lilwan krik gulum Eiheba blanga go langa Jerusalem. God bin jidan garram melabat en imbin lukaftum melabat brom ola enami en brom detlot stilinbala enami hu oldei blandim miselp blanga stilim enijing en kilim enibodi wen deibin trebul. <sup>32</sup> Wen melabat bin kamat langa Jerusalem blanga 3 dei melabat bin abum spel. <sup>33</sup> En langa det namba 4 dei melabat bin go langa det Serramoni Pleis en kaundimap ola silba en gol en najalot enijing en melabat bin gibit langa det serramonimen neim Meremoth det san blanga Yuraiya. Eliyeisa det san blanga Finiyas en naja dubala Libaimen, Josabed, det san blanga Jeshuwa, en Nowadaiya, det san blanga Binuwai, bin deya garram im. <sup>34</sup> Deibin

kaundim en weiyimbat ebrijing en seimtaim deibin raidimdan ebrijing langa rolapwan peipa.

<sup>35</sup> Afta na ol detlot Isreil pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana, bin bringimap ola ofring blanga barnim det sekrifais ofring langa det God blanga ola Isreil pipul. Blanga det sekrifais ofring deibin bringimap 12 boiwan buligi blanga ola Isreil pipul, 96 ship en 77 yangwan ship, en deibin bringimap 12 gout blanga det ofring blanga meigim miselp klin brom olabat nogudbalawei. Ol dislot enimul na deibin barnim blanga det sekrifais ofring langa YAWEI det trubala God. <sup>36</sup> En deibin deigim det leda weya King Akaseksis bin gigit Esra langa ola boswan gabman en gabman wekinmen deya langa det kantri sangodansaid langa det Yufreitis Riba. En wen ol detlot boswan bin ridim det leda, deibin albumbat ola Isreil pipul blanga gobek en blanga weship langa det Serramoni Pleis deya langa Jerusalem.

## 9

*Esra bin faindat detlot Juwish pipul bin merriy-imbat najalot pipul*

<sup>1</sup> Afta na wen melabat bin dum ebrijing, sambala boswan blanga ola Isreil pipul bin kaman langa mi. Deibin dalim mi, ola Isreil pipul, ola serramonimen en ola Libai pipul nomo bin oldei jidan miselp brom detlot najalot pipul langa detlot gulijap kantri gulum Eman, Moweb en Ijip, en brom detlot pipul gulum Keinanait, Hitait, Perasait, Jebusait en Emarait. Deibin

oldei joinin langa detlot pipul en dumbat brabli nogudbala ting laik olabat. <sup>2</sup> Ola Juwish men bin oldei merrit langa detlot gel brom najalot kantri. Detlot Juwish pipul bin seikridwan pipul blanga God, bat dei jidan nogudwan na dumaji deibin joinin langa ola brabli nogudwan ting weya detlot najalot pipul bin dumbat en dei nomo bin jidan nomo garram enijing rong en seikridwan blanga God na. Ola boswan en ola gabman bos na bin stadim ola Isreil pipul blanga dum detlot nogudbala ting. <sup>3</sup> Wal wen aibin irrim det wed, aibin breikap main klos en main heya en main wiska en aibin jidan brabli nogudbinji. <sup>4</sup> Aibin jidan deya raidap leit sangodan wen imbin taim blanga gibit det sekrifais ofring, en ola pipul bin majurrap raidaran langa mi. Ol detlot hubin kaman bin bradin blanga wanim det God blanga ola Isreil pipul bin tok blanga detlot nogudbala ting blanga detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana.

<sup>5</sup> Wal wen imbin taim blanga abum det sekrifais serramoni sangodantaim, aibin gidap brom weya aibin kraikrai en aibin stil werrimbat main breikapwan klos, en aibin prei langa YAWEI main trubala God. <sup>6</sup> Aibin lidimap main bingga en aibin tok, “God, mi brabli sheim. Ai kaan lidimap main hed langa yu. Melabat kipgon dumbat ola nogudbala ting en dei jidan na detmatj. <sup>7</sup> Brom det taim blanga melabat grengrenfatha olabat raidap tudei, melabat yu pipul olabat bin dumbat detmatj nogudbala ting. Wal dumaji melabat bin dumbat nogudbala ting, najalot king brom longwei kantri bin jidan bos

blanga melabat, en ola king blanga melabat en ola serramonimen blanga melabat. Deibin kilimbat melabat nogudwei, en deibin stilimbat brom melabat en deibin deigidawei melabat prisana. Deibin meigim melabat sheim miselp brabliwei jis laik melabat jidan lagijat tudei. <sup>8</sup> Wal blanga lilwail yu na YAWEI det trubala God blanga melabat, yubin kain langa melabat, en yubin laram sambala ranawei brom det kantri weya melabat bin jidan jis laiga prisana. Yubin laram sambala ranawei iya langa dis seikridwan pleis. Yubin gibit melabat nyuwan laif. <sup>9</sup> Melabat bin jidan jis laiga prisana, bat yu nomo bin libum melabat langa det pleis weya melabat bin jidan jis laiga prisana. Yubin meigim ola king blanga det kantri gulum Pesha album melabat en deibin laram melabat jidan laibala en wek langa dis Serramoni Pleis blanga yu, weya bin jidan laik rabish, en melabat jidan seif iya langa dijan kantri Juda en dijan taun Jerusalem.

<sup>10</sup> “Bat tudei God, wanim melabat garra tok langa yu wen melabat bin merriyimbat detlot nogudbala pipul brom najalot kantri? Melabat nomo bin teiknodis langa yu lowa <sup>11</sup> weya yubin gibit melabat thru yu speshalwan mesinja olabat. Deibin dalim melabat blanga det najalot pipul hubin jidan langa dijan kantri weya melabat grengrenfatha olabat bin jidan, en deibin dalim melabat hau detlot pipul, holot, bin oldei dumbat nogudbala ting detmatj, olabat nomo kaan dum gudbala ting. <sup>12</sup> En deibin dalim melabat, melabat kaan merrit langa detlot pipul, en melabat nomo lau album detlot pipul blanga enijing. If

melabat dum lagijat wal melabat kaan jidan gudbinjiwei langa dijan kantri en melabat kaan kipgon hendimdan dijan kantri langa melabat biginini olabat du. Deibin gibit woning lagijat na.<sup>13</sup> Wal nomeda afta ebrijing bin hepин wen yubin panishim melabat blanga ola nogudbala ting weya melabat bin dumbat, melabat sabi Yu melabat God bin panishim melabat oni libbit en yubin laram melabat jidan laibala. <sup>14</sup> Wal wotfo melabat nomo teiknodis langa Yu lowa igin en melabat merriyimbat detlot nogudbala pipul? Ai nomo sabi hau melabat gin duwit lagijat. Wal if melabat dum lagijat Yu garra gitwail langa melabat brabliwei en Yu garra binijimap melabat brabliwei du en nobodi garra jidan laibala. <sup>15</sup> YAWEI det trubala God blanga ola Isreil pipul, Yu gibit feyago langa ebribodi, en yubin brabli kainbala langa melabat en yubin laram melabat jidan laibala. Melabat dalim Yu blanga ola nogudbala ting weya melabat bin dumbat. Melabat nomo garram det rait blanga kaman langa Yu.” Lagijat na Esra bin prei.

## 10

### *Plen blanga stap merriyimbat najalot pipul*

<sup>1</sup> Wal wen Esra bin prei lida langa det Serramoni Pleis, imbin kraikrai en dalimbat God blanga detlot nogudbala ting, loda Isreil pipul bin majurrap raidaran langa im, ola men, ola gel en biginini, en deibin ol krai dumaji deibin nogudbinji. <sup>2</sup> Afta na Shekanaiya det san blanga

---

<sup>13</sup> 9:12 Eksa 34:11-16; Dyud 7:1-5

Jehiyel brom det femili blanga Elam bin dalim Esra, “Wi nomo bin bulurrum God brabliwei wen wibin merriyimbat langa ola gel brom najalot kantri, bat stil wi ola Isreil pipul gin dum samting blanga tharran. <sup>3</sup> Wal wi garra meigim strongwan pramis langa wi God en wi garra jandimwei detlot gel en olabat biginini olabat. Wi garra dum seimwei laik yu en detlot hu rispek ola lowa blanga God dalimbat wi. Wi garra dum wanim God lowa tok. <sup>4</sup> Wal yu bos. Melabat bekimap yu. Yu garra dum samting streidawei.”

<sup>5</sup> Wal Esra bin stat meigim detlot boswan blanga detlot serramonimen en Libai pipul en ola najalot Isreil pipul meigim strongwan pramis blanga dum wanim Shekanaiya bin tok. <sup>6</sup> Afta Esra bin gowei brom det Serramoni Pleis en imbin gowin langa det rum blanga Jehohana det san blanga Eliyashib en deya na imbin nogud-binji brabliwei wen imbin jinggabat blanga detlot nogud ting weya detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin dumbat. Im nomo bin dagat o dringgim enijing.

<sup>7</sup> Wal wed bin go ebriweya langa det taun Jerusalem en det kantri Juda blanga ol detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana blanga midap langa Jerusalem. <sup>8</sup> Ola boswan blanga ola pipul bin gibit dijan wed, “Yumob garram 3 dei blanga kaman iya langa Jerusalem. If enibodi nomo duwit, wal melabat garra pulumat im ebrijing weya im garram, en im garra jidan jis laik im brom naja kantri en im kaan joinin langa ola serramoni langa det Serramoni Pleis o langa eni

miting weya ola pipul abum.” <sup>9</sup> Wal bifo det 3 dei bin binij, langa det namba 20 dei blanga det namba 9 manth, ola men hubin jidan langa det kantri blanga det Juda en Benjamin klen bin kaman langa Jerusalem en deibin majurrap langa det frant pat blanga det Serramoni Pleis. Olabat bin sheiksheik detmatj dumaji imbin rein detmatj en imbin brabli kol du en ola pipul bin nogudbinji blanga dijan trabul.

<sup>10</sup> Wal Esra det serramonimen bin jandap en tok langa olabat, “Yumob nomo bin jidan brabli trubalawei en yumob bin dum nogudbala ting wen yumob bin merriyimbat gel brom naja kantri en God garra panishim ola Isreil pipul.

<sup>11</sup> Wal yumob garra dalim YAWEI det trubala God blanga yumob grengrenfatha olabat blanga detlot nogudbala ting weya yumob bin dumbat, en yumob garra dum wanim meigim im gudbinji. Yumob garra kadimat miselp brom detlot najalot pipul hu jidan langa dijan kantri blanga wi en yumob garra jandimwei detlot waif weya yumob garam brom naja kantri.”

<sup>12</sup> Wal detlot pipul bin ensim im adbala, “Melabat garra dum wanim yu tok.” <sup>13</sup> En deibin kipgon tok, “Bat detmatj pipul iya blanga ola boswan blanga tok langa olabat en tumatj rein. Melabat kaan jandap iya langa opin pleis lagijat. Wi kaan dum dis ting langa 1 o 2 dei dumaji wi holot bin dum nogudbala ting. <sup>14</sup> Laram ola boswan stap iya langa Jerusalem en sodimat dis ting. Afta detlot hu garam waif brom naja kantri garra kaman langa det taim weya ola boswan wekimat, garam ola boswan en ol detlot hu

oldei kotimbat pipul langa olabat taun. Wen wi dum lagijat God kaan wail langa wi blanga dis nogudbala ting na.” <sup>15</sup> Ola pipul bin wandi dum lagijat bat Jonathan det san blanga Esahel en Jaseiya det san blanga Taikba nomo bin wandim lagijat en det dubala Libaimen neim Meshalam en Shabethai bin bekimap dubala du.

<sup>16</sup> Wal detlot pipul hubin kambek brom det kantri weya deibin jidan prisana bin agri blanga dum dijan en Esra det serramonimen bin pikimat sambala men brom ola boswan blanga ola femili en imbin raidimdan olabat neim. Wal langa det feswan dei blanga det namba 10 manth deibin stat toktok langa ola pipul, <sup>17</sup> en imbin deigim olabat 3 manth blanga tok langa ola men hubin abum waif brom najawan kantri.

*Detlot men hubin abum waif brom najawan kantri*

<sup>18-19</sup> Wal dijan na ola neim blanga detlot men hubin abum waif brom najawan kantri. Dijan ola serramonimen en olabat femili. Deibin pramis blanga libum olabat waif, en deibin gibit wan boiwan ship blanga ofring blanga olabat nogudbalawei.

Meiseiya, Eliyeisa, Jarib en Gedalaiya brom det femili blanga Joshuwa, hubin det san blanga Jehosadek en im braja olabat,

<sup>20</sup> Henanai en Sebadaiya brom det femili blanga Ime,

<sup>21</sup> Meiseiya, Ilaija, Shemaiya, Jehiyel en Yusaïya brom det femili blanga Herim,

**22** Eliyeinai, Meiseiya, Ishmeil, Nethanel, Josabed en Elasa brom det femili blanga Pashura.

**23** Wal dijan ola Libaimen hubin abum waif brom najawan kantri. Deibin Josabed, Shimiya, Kelaiya, Pethahiya, Juda, en Eliyeisa. Det najawan neim blanga Kelaiya bin Kelita.

**24** Eliyashib bin det oni men brom ola men weya singsing langa Serramoni Pleis, en Shalum, Telam en Yurai bin blijiman blanga Serramoni Peis.

En dijan ola najalot weya bin abum waif brom naja kantri. **25** Remiya, Isaiya, Melkija, Mijamin, Eliyeisa, Melkija en Benaiya brom det femili blanga Parosh,

**26** Metanaiya, Sekaraiya, Jehiyel, Ebdi, Jeramath en Ilaija brom det femili blanga Elam,

**27** Eliyeinai, Eliyashib, Metanaiya, Jeramath, Seibad en Esisa brom det femili blanga Satu,

**28** Jehohana, Henanaiya, Sebai en Ethlai brom det femili blanga Bebai,

**29** Meshalam, Melak, Edaiya, Jeishab, Shil en Jeramath brom det femili blanga Bani,

**30** Edna, Kelal, Benaiya, Meiseiya, Metanaiya, Besalel, Binuwai en Manesa brom det femili blanga Pahathmoweb,

**31-32** Eliyeisa, Ishaija, Melkija, Shemaiya, Shimiyan, Benjamin, Melak en Shemaraiya brom det femili blanga Herim,

**33** Metenai, Metata, Seibad, Elifalet, Jeramai, Manesa en Shimiya brom det femili blanga Hasham,

**34-37** Meidai, Emrem, Yuwel, Benaiya, Bedeiya, Kelahai, Banai, Meremoth, Eliyashib, Metanaiya, Metenai en Jasu brom det femili blanga Bani,

**38-42** Shimiyaï, Shelemaiya, Neithan, Edaiya, Meknadebai, Shashai, Sharai, Esarel, Shelemaiya, Shemaraiya, Shalum, Amaraiya en Josef brom det femili blanga Binuwai,

**43** Jeiyel, Metithaiya, Seibad, Sebina, Jeidai, Jowal en Benaiya brom det femili blanga Neibo.

**44** Wal ol dislot men na bin abum waif brom naja kantri. Deibin libum olabat waif en deibin jandimwei olabat waif en biginini olabat.

Binij na.

## **Holi Baibul**

### **The Holy Bible in the Kriol language of Australia**

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a